

شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار

TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: 0120230824000328 (v. 1)

Registration Date: 24-08-2023

المالك

Owner Name	FATIMA KHALFAN MOHAMED BUSARI ALSUWAIDI	اسم المالك	فاطمة خلفان محمد بوساري السويدي
Owner Number	11121	رقم المالك	
Nationality	United Arab Emirates	الجنسية	

المؤجر

Lessor Name	DUBAI INVESTMENTS P.J.S.C.	اسم المؤجر	دبي للاستثمار (مساهمة عامة)
License Number	239422	رقم الرخصة	License Issuer DED-Dubai
Tel. No	971-4-8122404	رقم الهاتف	E-mail reshmabaig@gmail.com
		البريد الإلكتروني	

تفاصيل عقد الإيجار

Start Date	21-08-2023	تاريخ البدء	End Date	20-08-2024	تاريخ الانتهاء
Grace Start Date		تاريخ بداية فترة السماح	Grace End Date		تاريخ نهاية فترة السماح
Discount	0.00 AED	خصم	Security Deposit	9,245.00 AED	قيمة التأمين
Contract Amount	184,896.00 AED	قيمة الإيجار	Annual Amount	184,896.00 AED	قيمة السنوية
Actual Contract Amount	184,896.00 AED	المبلغ الفعلي للعقد	Actual Annual Amount	184,896.00 AED	المبلغ الفعلي السنوية

المستأجر

Tenant Name	FALCONICS CAR RENTAL L.L.C	اسم المستأجر	فالكونيكس لتأجير السيارات ش.ذ.م.م
Tenant No	0420230617000191	رقم المستأجر	
License/Expiry	1201846 / 20-06-2024	رقم الرخصة و تاريخ الانتهاء	License Issuer DED-Dubai
Tel. No	NULL	رقم الهاتف	Fax No NULL
		رقم الفاكس	

تفاصيل العقار (الوحدة)

Building Name/No	FATIMA KHALFAN LSUWAIDI WAREHOUSES	اسم المبنى/رقم المبنى	
Land Area	Dubai Investment Park First	المنطقة	Plot Number 283-0
Land DM No (Affection Plan)	598-1159	رقم البلدية	Makani No 15371 64576
Property No.(s) / رقم العقار	WH-05	النوع / Type	SubType / النوع الفرعي Warehouse
		الإستخدام / Usage	Commercial
		المساحة / Size	715.79 (Sq.m)
		رقم ديوا / DEWA Premise No.	598044000

Management Companies with Real Estate supervision activity are not entitled to receive or collect rental cheques in favour of their companies.

لا يحق للشركات ذات نشاط خدمات الإشراف الإداري للعقارات إستلام شيكات أو تحصيل قيمة الإيجار لصالح الشركة

- This certificate has been issued based on information provided by EJARI user. Real Estate Regulatory Agency (RERA) doesn't take any responsibility to others.
- Users are solely responsible for any legal liability towards third parties due to providing any incorrect information to the system and this includes the tenants who were authorized to sublease their rented properties.
- This certificate will be invalid by registered contract expiry date, or in case the contract is cancelled or modified before contract expiry date.
- This certificate to be cancelled in case of any modification on it.
- Please visit Dubai Land Department website to verify the certificate information.

- تم إصدار هذه الشهادة بناء على البيانات المقدمة من قبل مستخدم النظام دون تحمل مؤسسة التنظيم العقاري أي مسؤولية تجاه الغير
- يتحمل المستخدم كافة المسؤولية القانونية تجاه الغير في حالة وجود أي خطأ في البيانات المدخلة في النظام الإلكتروني و يشمل ذلك المستأجر المصرح له بالتأجير بالباطن
- تعتبر هذه الشهادة صالحة حتى تاريخ نهاية العقد المسجل فيها أو تعديل العقد قبل إنتهاء الفترة التعاقدية
- أي تعديل على هذه الشهادة تعتبر لاغية
- الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لدائرة الأراضي والأعمال للتحقق من بيانات الشهادة

إيجاري
EJARI
الحلول المتكاملة لتنظيم الإيجارات
LEASE MANAGEMENT SOLUTIONS

0120230824000328



شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار

TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: 0120230824000328 (v. 1)

Registration Date: 24-08-2023

Tax Receipt Details

تفاصيل الإيصال الضريبي

Receipt Number	23082432449835	رقم الإيصال
Rent Registration Fee	100.00 AED	تسجيل عقد الإيجار
Ejari License	50.00 AED	إستخدام برنامج إيجاري
Knowledge Fee	10.00 AED	درهم المعرفة
Innovation Fee	10.00 AED	درهم الابتكار
EJARI License (VAT 5.00%)(ID: 100281564300003)	2.50 AED	الضريبة المضافة لإستخدام برنامج إيجاري
Total Fees	172.50 AED	كافة الرسوم

لا يحق للشركات ذات نشاط خدمات الإشراف الإداري للعقارات إستلام شيكات أو تحصيل قيمة الإيجار لصالح الشركة. Management Companies with Real Estate supervision activity are not entitled to receive or collect rental cheques in favour of their companies.

- This certificate has been issued based on information provided by EJARI user. Real Estate Regulatory Agency (RERA) doesn't take any responsibility to others.
- Users are solely responsible for any legal liability towards third parties due to providing any incorrect information to the system and this includes the tenants who were authorized to sublease their rented properties.
- This certificate will be invalid by registered contract expiry date, or in case the contract is cancelled or modified before contract expiry date.
- This certificate to be cancelled in case of any modification on it.
- Please visit Dubai Land Department website to verify the certificate information.

- تم إصدار هذه الشهادة بناء على البيانات المقدمة من قبل مستخدم النظام دون تحمل مؤسسة التنظيم العقاري أي مسؤولية تجاه الغير
- يتحمل المستخدم كافة المسؤولية القانونية تجاه الغير في حالة وجود أي خطأ في البيانات المدخلة في النظام الإلكتروني و يشمل ذلك المستأجر المصرح له بالتأجير بالباطن
- تعتبر هذه الشهادة صالحة حتى تاريخ نهاية العقد المسجل فيها أو تعديل العقد قبل إنتهاء الفترة التعاقدية
- أي تعديل على هذه الشهادة تعتبر لاغية
- الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لدائرة الأراضي والأموال للتحقق من بيانات الشهادة

إيجاري
EJARI
الحلول المتكاملة لتنظيم الإيجارات
LEASE MANAGEMENT SOLUTIONS

0120230824000328